Mike Masaoka Thinks Japanese Businessmen Owe Nikkei a Debt of Gratitude

By MIKE MASAOKA
(Pacific Citizen)

WASHINGTON D.C.—As the year (1977) of the snake in the Oriental lunar time cycle crawled toward an end, the government of the United States and of Japan proudly boasted—and rightly so — that bilateral relations have never been more cordial, understanding, and cooperative.

This is the announced assessment of the Jimmy Carter Administration and of the Takeo Fukuda Government in spite of the unprecedented trade problems between the two Pacific nations, the programmed withdrawel of United States troops from the Korean Peninsula which many Japanese believe will seriously threaten their national security, and the continuing controversies over the use of certain nuclear power plants for the development of energy, the revaluation of the yen, fishing rights within the 200-mile limit, aircraft landing rights, etc.

And yet, paradoxical as it may seem, many long-time observers of the Washington scene, including the writer, fear that there is a growing "anti-Japanese" hostility that is being fermented by certain elements of organized labor as such and by so-called import-sensitive industries and companies that is more threatening and shocking than at any time since the surrender of Japan in August 1945.

Much of this ill will, and even near-hysteria, is the result of a record year $8 billion trade surplus that Japan currently enjoys over the United States, the development of great consumer demand in America for such Japanese merchandise as television sets, stereo systems, microwave ovens, automobiles, bicycles, steel products, cameras, computers, etc., and the continuing high unemployment in this country.

Japanese successes in supplying the American marketplace with quality goods at reasonable prices have produced "scare" stories in many magazines and newspapers especially in the trade journals which cater to certain labor unions and industries, and some vicious appeals to out-and-out prejudice and racism reminiscent of World War II have been featured in cartoons.

One recent example, carried in the Los Angeles Times, showed a modern jet plane—with the sun circle symbol painted on its wings and sides—bombing a map of the United States with cars, steel girders, television receivers, etc., with the caption "Don't Forget Pearl Harbor."

Another, recently in the Washington Post had a smirking, buck-toothed stereotyped Japapanese soldier, bare chested, wearing a rising sun flag belt buckle, standing with one foot on a dead American GI with a "samurai" sword stuck in his back, next to white crosses marking another American dead.

The caption: "This man no longer wants your job . . . He Has It!"

* * *

The feelings of the unemployed and of the uncompetitive industries toward Japanese imports are understandable. But, resort to such bigotry and fearmongering goes far beyond the bounds of international economic competition in trade.

To the other Nisei — and Sansei too—these racist appeals should be a melancholy reminder of the late thirties and early forties when it was almost public policy to try to whip up hatred against the Japanese by smearing them as barbaric, cruel, and sinister inhuman creatures who constituted a "yellow peril" to western civilization and human values and virtues.

And, it was in those terrible times that many Nisei and Sansei learned that the degree of "acceptance" of Japan, the land of their ancestry, by their fellow Americans tended to determine largely the extent of dignity and equality of opportunity allowed them in this, the country of their citizenship.

Accordingly, one might logically expect American Japanese to rally to Japan's special problems and plight in the United States today, even if only as a matter of self-preservation and self-protection.

This particular expectation results from a recent political phenomenon in which certain nationality minorities have effectively influenced national policy and public opinion.

Jews in this country have been the most successful in their untiring support of Israel.

Greek Americcans have modified policy toward Cyprus.

And, Italian Americans, German Americans, Spanish Americans, and others of various national origins have substantially effected public opinion and official policy toward their respective "ancestral homelands."

But, by and large, it appears as if Japanese Americans tend to ignore or overlook opportunities to endorse and support Japanese government and corporate practices and enterprises. Indeed, we have heard and have read of incidents in So. Calif.— for instance — where the local residents of Japanese origin have objected to — and confronted — Japanese businessmen, investors, and financiers in their efforts to buy and build in certain areas.

* * *

Of course, there are historic, economic, and social reasons for what now appears to be selfish attitudes.

Before World War II, Japanese officials and businessmen tended to tolerate and patronize Nisei and Sansei as the "children of immigrants' who presumably had to leave Japan because of their inability to succeed in their native land.

Japanese firms seldom hired Nisei, and when they did they treated them as inferior to both those from Japan and non-Nisei local employees. Japanese Americans hardly ever were promoted, and seldom to responsible policy-making posts.

Socially, the Nisei — and their Issei parents — too often were considered as more or less "outcasts."

The fact that so few Nikkei could speak Japanese fluently was "thrown in their faces" even though fewer of those from overseas could speak English at all. Ranked as second-class citizens by their fellow Americans, the Nisei and the Sansei were

Cont. on Page 2

THE NEW CANADIAN

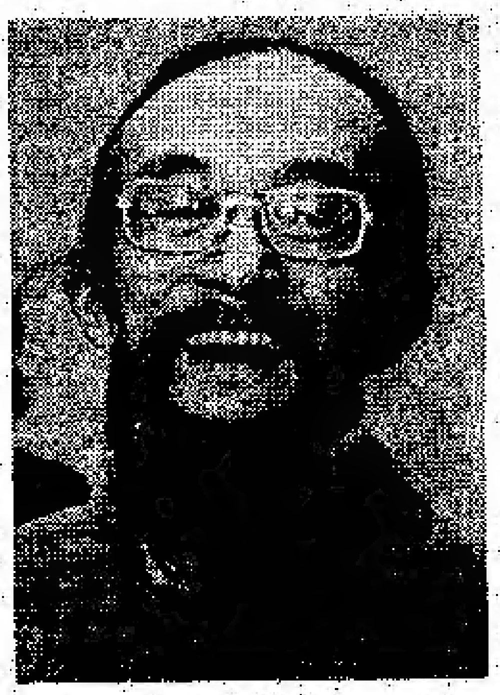
An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 42 — 25 FRIDAY, MARCH 31, 1978 TORONTO, ONTARIO

Order of Canada Investiture for Artist Roy Kiyooka Slated April 19 in Ottawa

OTTAWA — The Order of Canada official investiture for Nisei artist, Roy Kiyooka will be held at the Governor General's Residence Rideau Hall on April 19th, 1978. Mr. Kiyooka is the fourth Japanese Canadian to receive this honor.

Roy Kiyooka was born in Moose Jaw, grew up in Calgary and northern Alberta, trained at the Alberta College of Art and the Institute Allende in San Miguel, Mexico. His painting, sculpture, and photography is widely known in Canada, where he has exhibited across the country in the last twenty years, as well as in Paris, New York, Edinburgh, Sao Paulo, Kyoto and



Roy Kiyooka

Tokyo. In Osaka, he contributed a sixteen foot vinyl and light sculpture to Canada's Pavilion at Expo 1970, and in 1975 the Vancouver Art Gallery staged a twenty-five year retrospective exhibition of his work, which subsequently toured Calgary, Windsor, and Oshawa. Active not only as an artist but also as a teacher, he has taught in Regina, Emma Lake, Vancouver, Montreal, and Halifax. In addition, he has read extensively at galleries and universities across Canada, having published three books of poetry and a recent book of letters: Kyoto Airs (Periwinkle, 1964), Nevertheless These Eyes (Coach House, 1967), Stone Gloves (Coach House 1970), and transcanadaletters (Talonbooks, 1975). "The Fontainbleu Dream Machine" combines photographic reprints of a set of his collages with a poetic text that acts as commentary on them.

Currently on leave from the University of B.C. where he is a professor of fine arts, he resides in Vancouver.

JC Centennial Society Donates $5,000.

VANCOUVER, — Two B.C. hospitals recently received donations from the Japanese Canadian Centennial Society amounting to a total of $5,000. The two hospitals, MSA General and Langley Memorial, were each presented with cheques for $2,500 by the president of the local JCCS chapter, J.H. Ichikawa. The donations, provided by the Central Fraser Valley Chapter of the JCCS, will go towards the purchase of valuable medical equipment. — JCCA.

Dr. Paul Takahashi Suspended For Refusal To Sign OHIP Claims

TORONTO — Dr. Paul Takahashi of Toronto has been suspended from practice for 11 months for failing to keep proper medical records and failing to give patients information to enable them to collect from the Ontario Health Insurance Plan.

The discipline committee of the Ontario College of Physicians and Surgeons said it would "accept sympathetically" an application for reinstatement if Dr. Takahashi would sign the claim forms for the patients, and would undertake to submit claims and keep required records in the future.

If Dr. Takahashi were to fulfil these requirements and apply immediately for reinstatement, his suspension could be reduced to a month.

About 50 patients have complained to the college that they are out of pocket because they have been unable to collect from OHIP after paying fees to Dr. Takahashi.

Jews Honor Aoki

NEW YORK — Rocky Aoki, owner-founder of the Benihana of Tokyo restaurant chain, was the recent recipient of a salute from the American Jewish Committee's Institute of Human Relations at a special dinner at Manhattan's Waldorf-Astoria Hotel.

Aoki's close friend, comedian Flip Wilson flew in for the event. Funnyman Flip later quipped, "It's amazing. A Black flies 3,000 miles to a Jewish affair to pay tribute to a Japanese."

Masaoka. . .

(Cont'd from page 1.)

often rated even lower by those from Japan who shared the same ancestry.

In the postwar era, many Nikkei — and particularly those who had been evacuated and detained solely on the basis of their "affinity" to the then Japanese enemy — blamed them for forging the chain of events that caused them so much in suffering and in economic losses by the "infamous" attack on Pearl Harbor.

So, they "want no part" of Japan, recalling that, following Dec. 7, 1941, even having Japanese woodblock prints constituted almost a crime to some superpatriots.

Others feel that their "sacrifices" in World War II have not been appreciated — or even ignored — by the Japanese.

Many believe that the myth of Japanese deviousness and unreliability was destroyed by the gallant record of the Nisei volunteers in combat in World War II and the now accepted truth that "before, during, and after Dec. 7, 1941, no resident Japanese or American Japanese either in the then Territory of Hawaii or on the continental mainland committed any acts of sabotage or espionage" against the United States.

As some Nisei claim, they proved to the world that the Japanese could be trusted under the most trying of circumstances.

For this reason, among others, they believe that Americcan authorities were willing to experiment with democracy and the free enterprise system in the rehabilitation and reconstruction of devastated and defeated Japan during the Allied Occupation period.

A few may resent the success story of New Japan, especially in contrast to what relative success they may enjoy personally.

* * *

But much of the indifference and apathy of the Nikkei to Japan may be traced to the failure of their officials and businessmen who continue to look on Japanese Americans as not too important a factor in their respective communities and in influencing national policy and public opinion.

After all, Japanese Americans represent less than one per cent of the population and they lack the kind of "big money" that is needed for giant operations.

While this generalization does not apply to a few Japanese officials and business leaders, it is a true indictment insofar as many — if not most — are concerned.

Japanese Americans experienced the worst of "anti-Japanism" during World War II.

By their conduct, and by their resort as best they could to a selective, limited type of public relations, such as appeals to church and religious bodies, to civil liberties and human rights organizations, to those of goodwill and understanding, etc., the American Japanese—in the worst of times and in the most challenging of circumstances — achieved a minor miracle.

They pricked the "conscience of America," as more than one public relations expert has summed it up, and earned such corrective and remedial legislation and litigation as the prewar Empire of Japan, with all its military might and international power, could not accomplish.

Examples are the repeal of the racist 1924 Japanese Immigration Exclusion Act (which demeaned the Japanese as "inferior people"), the extension of naturalization opportunities for the first time since the founding of the nation in 1976 (which conceded that the Japanese were worthy of recognition), the nullification of the alien lands laws which for half a century circumscribed and limited the opportunities of the Japanese — alien and citizen alike — to build an agricultural empire and economic independence for those of Japanese ancestry in the United States, the elimination of laws and regulations which prohibited the Japanese to practice certain professions and engage in certain fields of endeavor.

All in all, some 500 national, state, and local laws and regulations directed against those of Japanese race which existed prior to World War II are no longer on the statute books.

* * *

And, had it not been for this remarkable record of achievement—against greater odds than challenge the Japanese today—in all likelihood there would not have been a Treaty of Peace and a Treaty of Commerce such as those which the United States offered Japan in 1951.

So, if there is any group in America today that understands public opinion and national government motivations, it is the Nisei and Sansei.

Even though they represent one of the smallest of all racial minorities, the Nikkei have three U.S. Senators, a Representative, a Governor, more than a dozen mayors, several dozen city and county commissioners.

There are also two federal judges, some 15 state and municipal judges, including one who recently won election to a state court in Philadelphia, the fourth largest city in the nation, and one with less than 100 eligible Japanese American voters, by the biggest margin of any of the judicial candidates, and several members of state legislatures.

In practically every instance except those involving Hawaii, the successful Nikkei won in districts and states where voters of Japanese ancestry constituted a mere fraction of the total electorate.

In the professions — such as law, medicine, sciences, and education — Japanese Americans have leaders in their respective fields. In business and in banking, there are respected "big time operators." So too in agriculture and horticulture, where the Issei and the Nisei pioneered as they helped conquer the western frontier.

As more than one member of the U.S. Congress has pointed out, the influence of Japanese Americans — as individuals and as a minority group — is far out of proportion to their numbers.

Contrast what they have achieved in one generation with that of other minorities in the United States, and their extensive influence at all levels of government, business, and the professions both as individual citizens and as public action associations and one begins to appreciate the magnitude of their goodwill and influential powers.

As a group, they have been so "successful" that they are often described as the "model minority" by social scientists and sociologists.

The government, in recognition of this status, no longer considers them as one of the minorities qualified for special remedial programs, including those in education, housing, and employment.

Though the Nikkei community continues to have special problems for its aged, its disadvantaged, and others not unlike those of other minority groups, nevertheless the fact remains that, never before in American history, has such a small minority accomplished so much with so little in such a short time.

* * *

All this prefaces the belief that Japanese officials and businessmen should deliberately seek ways and means to develop liaison with Japanese American organizations and leaders and to cooperate as much as possible in the common sauce of defusing misleading and prejudicial news stories and cartoons regarding Japanese imports and intentions.

Though the cooperation and understanding of Nikkei leaders and organizations are vital to the continuing success of corporate Japanese interests in this country, neither the individual Japanese American nor their organizations should become either apologists or propogandists for Japanese viewpoints.

We should carefully pick and choose their advocacies of Japanese politics and practices; and if they are of the opinion that a particular Japanese cause or position is against their personal judgements, or inimital to the betterment of U.S.-Japan relationships, they are honor bound to be critical.

Only on this selective basis can the credibility of the Nisei and the Sansei as—first—Americans and second—as individuals of Japanese ancestry be maintained.

And, even the long-time bilateral amicable and mutually profitable relationships may best be continued and expanded on this basis.

To learn how best to cope with local problems and adverse national trends, qualified Nikkei specialists should be retained to advise and guide Japanese authorities and commercial interests.

And, not only public officials but also the public at large should come to know that the local Nikkei citizenry understands and agrees with what the Japanese are doing.

For, to the American mind, if local residents of Japanese ancestry do not stand behind their fellow Japanese, then there must be something wrong with the Japanese point of view.

Or, if the temporary Japanese

CONT. ON P. 4

伝統の美
高級美術工芸品
SAIKO
SOUVENIRS TO JAPAN
Elaborated Wooden Carvings,
Canada Made
ヤマザキ 921-2720
Gold Plated Frames, Decorated Swords, Iai-Swords, Majong-pai, Ceramics, Marble made articles, Wedding Gifts and Anniversary Gifts and many other interesting items.
101 YORKVILLE AVE.

The New Canadian
Established in 1938
Second Class mail No. 00366
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Published on Tuesdays and Fridays
479 Queen Street West, Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

WOODWORKING chesterfield frame manufacturing company has opening for foreman. Must have experience. Please phone 622-5163 after 7:30 p.m. (Toronto).

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 —— 481-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

JAPANESE RESTAURANT
"MICHI"
459 Church St.
Phone 924-1303
THE NEW RESTAURANT
"MASA"
At 195 RICHMOND ST. W.
TORONTO, PHONE 863-9519

OSCAR'S
SKI
ALPINE X-COUNTRY
1201 Bloor St. W.
Toronto, Ont. 532-4267

Alcan Building Products Authorized Dealer
"MISTER ALUMINUM"
INSTALLATIONS
Metro Toronto License B1971
Member of Better Business Bureau
* EAVESTROUGH, Continuous lengths
* SOFFIT & FASCIA, for roof overhang
* SIDING * SHUTTERS
* STORM DOORS & WINDOWS
755-6505
Proprietor: Masao Aida

Buy and Sell Your Home
Through
TOM OMURA
[illegible]
[illegible]
Scarboro, Ont.
[illegible]

SAY IT
WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
942 PAPE AVE.
TORONTO, ONT.
TEL: 425-2122
City wide delivery
Peter Sasaki

Agincourt Roofing Limited
40 Melford Drive, Unit 1
Scarborough, Ontario
M1B 2G2 298-3333
KEN MURATA
Home: 291-0952

NO PAINTING ANY MORE
ALUMINUM SIDING,
STORM DOORS
AND WINDOWS
HIRO ALUMINUM AND
HOME IMPROVEMENTS
767-6372 For Free Estimates

FURUYA
480 Dundas St. W.
Toronto 2B, Ont.
STORE 366-5451
ANNUAL CHINAWARE SALE!!!
10% — 40% OFF
● Parking space is available at the back of Furuya Store.
TRAVEL SERVICE
363-0655
GROUP DEPARTURES TO JAPAN

Departure	Return
Mar. 31	Apr. 21
Apr. 11	Open
Apr. 23	May 14
May 19	Jun. 8
Jun. 27	Aug. 24
Jul. 11	Aug. 10
Jul 21	Aug. 24
Aug. 6	Sept. 3

DEPARTURE TO HAWAII
Apr. 8 Apr. 23
DEPARTURE TO SOUTH AMERICA
Jun. 16 Jul. 2
For package tours in the Caribbean, Hawaii, etc., call FURUYA now! ! !

THE STORY OF MANZO NAGANO AND ISSEI PIONEERS (In Japanese)
By Ken Mori & Hiroto Takami
Please send ( ) Copies of the Story of Manzo Nagano and Issei Pioneers at $8.00 Per Copy, 50c for Mailing

NAME ______________________
ADDRESS ______________________
____

Enclosed is a money order or postal note for (______) copy of The Story of Manzo Nagano and Issei Pioneers.

Address to and send payable to:
MR. KEN MORI,
c/o THE NEW CANADIAN PUBLISHER,
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO, ONT. M5V 2A9.
AVAILABLE SOON

Personal Notes

Obituaries

IWAMOTO

TORONTO. — Mr. Tojuro Iwamoto, 89, passed away at York County Hospital on March 9th, 1978. Dear father of Fujio, Ruby and Mrs. Tatsue Matsumura (Japan). Also survived by 2 brothers, 6 grandchildren and 6 great grandchildren.

Funeral service was held at the Toronto Buddhist Church on March 12th with the Rev. T. Moriki officiating. Cremation at Prospect Crematorium.

JNT Auto Service
42 PARLIAMENT ST.
AT FRONT ST.
TORONTO, ONT. M5A 2Y4
Tel. 362-5094 - 362-0218
OPERATED BY
NAMIKI & TANOUYE

KIMURA, CADSBY & TAYLOR
Barristers & Solicitors
1501 ELLESMERE RD.
Scarborough, Ontario
Telephone: 431-1500
155 MAIN ST. W.
Stouffville, Ontario
Telephone: 294-6393

JAL Surface Transport Hits 190mph

TOKYO—Japan Air Lines reported achieving a speed of 190 mph recently in a test of a noiseless, pollution-free vehicle it hopes some day will be carrying passengers between airports and city centers.

The "high speed surface transport" has no wheels, but "floats" less than inch above its track, held up by magnetic power.

An unmanned version of the vehicle was assisted by a rocket pack on a 0.8-mile test track in Kawadaki, south of Tokyo, JAL said.

The vehicle has an electric linear induction motor, which the airline said produces no noise or exhaust in normal operation.

JUNN KASHINO
AND ASSOCIATES
CHARTERED
ACCOUNTANTS
523 THE QUEENSWAY
TORONTO, ONT. M8Y 1J7
PHONE 255-7841

BARBARA'S Flower Shop
BARBARA NIKAIDO
1232 Danforth Ave.
Toronto, Ontario M4J 1M6
Tel. (416) 465-9939

INSURANCE
Gertrude Urabe
272 LAWRENCE AVE. W.
SUITE 103,
TORONTO, ONT. M5M 4M1
PHONE 783-8422
Home 449-9293

Nikko sukiyaki 日光
Japanese restaurant/tavern
Reservations: 366-2164
SEVEN DAYS A WEEK
460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

SMALL SHOE SIZES
LATEST STYLES ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

DUNDAS UNION STORE
OPEN SUNDAY
— 10 A.M. TO 6 P.M. —
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
364-7692
ONE HOUR FREE PARKING FOR
OUR CUSTOMERS, AT JOY LOY
PARKING LOT (SOUTH OF LICHEE GARDENS)

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD
672 No. 3 Rd., Richmond, B.C. Phone 273-5696
1157 Melville St., Vancouver, B.C. Phone 681-7251
GROUP DEPARTURE TO JAPAN

DEPARTURE	RETURN
Apr. 8	May 5
Apr. 14	May 12
Apr. 15	May 7
Apr. 25	May 17
May 5	May 26
May 5	Jun. 2
May 7	Jun. 2
May 26	Jun. 16
Jun. 22	Aug. 16
Jun. 25	Jul. 16

Please contact us.
For information concerning all your Travel needs,

THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS

THE STORY OF MANZO NAGANO
AND ISSEI PIONEERS (IN JAPANESE)
at $8.00 Per Copy, + 50c for Mailing
By Ken Mori and Hiroto Takami

JAPANESE CANADIAN HISTORY
"THE ENEMY THAT NEVER WAS"
by Ken Adachi $15.00 (Postage 50 Cents)

A BIOGRAPHY OF ISSEI PIONEER, RYUICHI YOSHIDA,
"A Man of Our Times" by Rolf Knight and Maya Koizumi,
$4.00 (Paper back with postage)

"EXODUS OF JAPANESE"
BY JANICE PATON
$2.25 POSTAGE INCLUDED.

SUKIYAKI Japanese Cookbook
for Cosmopolitan Gourmets
60 Favourite Japanese Recipes
$1.65, postage included

MY SIXTY YEARS IN CANADA
By DR. M. M YAZAKI
$5.00 POSTAGE INCLUDED

A CHILD IN PRISON CAMP
By SHIZUE TAKASHIMA
$4.00 + 25c POSTAGE

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO, ONT. M5V-2A9

Masaoka. . .

Cont. From Page 2

leaders cannot persuade the permanent resident Japanese American of the validity of their "cause," how then can they expect non-Japanese to accept their arguments and appeals.

Much more — naturally — could be said about the need and the necessity for Japanese officials and business leaders to seek out helpful Nikkei community and professional leadership and develop cooperative relationships for the mutual good and profit.

* * *

This relationship should be a two-way street, with leaders of the Japanese American community not only welcoming overtures on the part of the Japanese themselves but initiating them when possible.

After all, the major Japanese trading and commercial corporations are multinational enterprises that can bring much needed capital far beyond that which can be brought together by Japanese Americans alone to redevelop the old Japan towns, to construct new buildings and new areas for the business of both the local resident and the corporate Japanese entrepreneurs, to provide new and greater opportunities for international business for the currently local Nikkei executive.

Working together, much good can be gained by both the Nikkei and the Japanese. Working at odds, or cross purposes, will divide the two groups and invite and encourage division and frustration for both.

The common ancestry and the common objectives of both the Nikkei and the Japanese national should be sufficient to cause them to work together as a team for the general good.

In unity there is security and —paraphrasing the warning of Benjamin Franklin at the time of the founding of this nation more than 200 years ago — don't be hung separately by refusing to hang together in times of crisis and travail.

There are enough people in these United States who want the Japanese to fail, for in their failure may be success for their greed, prejudice, and racism.

* * *

Consider what such teamwork might accomplish; the Japanese American who had to overcome adversity and sanctioned persecution such as no other emigrant group to the United States has ever been called up to endure and who has now become a "model" citizen, and the new postwar generation of Japanese leaders who — without the benefit of an aggressive army, navy, and air force, let alone little in the way of natural resources and investment capital—have rebuilt Japan into the second most productive industrial complex in the Free World, into America's' reliable ally in the Pacific, and into the greatest overseas trading partner in the annals of commerce.

If singly, each could achieve so much, how much more could be accomplished by working together?

In the coming Pacific era of human progress, the United States and Japan may well continue their partnership and become even more cooperative in preserving peace and prosperity in the Great Pacific Basin.

And, hopefully, those of Japanese origin in both nations will be equally cooperative in helping each other attain their maximum goals as individuals and as members of mankind.

Japanese Develops Garlic With No Lingering Odor

TOKYO—No one ever thought of developing an odorless garlic —but 66-year old former rice farmer who spent the last two decades of his life has created a strain that will not linger on diners' breath for hours after a meal.

He is Toshio Nakagawa whose hard work and some luck, family encouragement, patience and breath tests resulted in the new garlic strain. Now his persistence has been rewarded.

The giant Mitsubishi Corporation, Japan's largest trading concern, will begin marketing Nakagawa's revolutionary new spice shortly.

Elsewhere in the world, however, fanciers of garlic and their friends will have to wait a little longer.

This temporary reprieve for the world's makers of breath mints may last a few years because of Mitsubishi's careful overseas selling strategy and the unique need for patents on Nakagawa's accomplishment.

"This is because garlic can propagate itself. Buy some. Stick it in the ground. It will take root and ruin Nakagawa's exclusive hold on the special strain's supply," one Mitsubishi spokesman explained.

"Marketing this garlic is not going to be so easy," said Junichi Moriya, the head of Mitsubishi's agricultural products team.

After conducting his own private tests he was convinced of the plant's worth. One recent evening, Moriya consumed a large quantity of Nakagawa's garlic.

The next morning, he walked through the office talking right in the faces of his coworkers. They all asked why he was doing that.

The problem of garlic breath is known worldwide. In countries like South Korea, where drinks, soup and main courses often carry liberal servings of the bulb, garlic breath has become endemic and can foul an entire elevator in fewer than four floors.

To date there was little that garlic lovers could do, short of abstaining or apologizing. That bothered Nakagawa and his friends in the late 1950s.

"I decided then that I had to do something," Nakagawa said in a phone interview from his large garlic farm 460 miles southwest of here.

What he did, year after year, was choose the least smelly garlic from each crop, replant them to propagate, then replant the least smelly ones from the new crop.

Canada Post Postes Canada

First Class Letters Fourteen cents... still one of the best values in the world*

As of April 1, 1978 First Class letters and postcards for all destinations in Canada and the U.S.A. . . . 14¢
Sealed greeting cards within Canada . . . 12¢
Letters and postcards to all other countries . . . 30¢
For complete rate information, check with your local post office.

Give the gift of a letter... only 14¢

Canada Post . . . linking 23 million Canadians.

Hon. J. Gilles Lamontagne,
Postmaster General

CANADA PENSION PLAN CHANGES.

ある者にとつてよりよい恩典

離婚或は無効

カナダペンションプランのペンシヨン・クレジットは、一九七八年一月以後，夫婦が結婚を解消又は離婚したり，結婚が無効となつた場合，夫と妻は平等にその分配をうけることになる。夫婦が結婚期間中に，二人によつて貯えた資金は，結婚解消の際は等分されることが確立された。

引退手當てのさかのぼり支拂い

年齢六十五歳に達し，七十歳以下で，掛金をつづけてきた者の中で，仕事から引退した者には十二カ月間分の引退手當がさかのぼつて支拂われます。

死後手當

有資格の掛金者で，死前に申請しないでいた者のために・その人の死後に對する手當申請（十二カ月以内）が受理されます。

子供手當の削減廢除

孤兒及び身体障害者の子供手當は第五兒及びそれ以後の子供に對する削減はなくなりました。一家族のすべての子供たちは・その數の如何を問わず・すべて平等の手當をうける資格を有することになりました。

これら重要なカナダ・ペンション計画の修正は一九七八年一月一日に發効されました。

質問があれば最寄りのカナダ・ペンションプランオフィスに問い合わせて下さい。

Health and Welfare Canada　Santé et Bien-être social Canada

Monique Bégin, Minister　Monique Bégin, Ministre

有毒きのこ罐 當局が警告

〔オタワ〕連邦政府當局はケベック州はじめ他州にも配送されたとみられる台灣製「レジャイナ・ストロー・マッシルーム」（きのこの一種）の罐詰は有害だと先週末警告を發した。罐入りのきのこが十分クックされておらず、バイキンがわいていることがテストでわかつた。この罐詰所有者は直ちに當局に知らせるか買い求めたストアに戻すよう注意されている。

○お断わり　連載小説『おれは侍だ』は紙面の都合で今回も休みます。ご了承下さい。

J.R.C.
K. FUKAYA
販賣 修理
TV, RADIO
STEREO SYSTEM
ソニー 東芝 日立 松下。喜んでご相談に應じます
Call, 222-1078
(10 a.m. to 10 p.m.)

JAPANESE RESTAURANT
OSAKA HOUSE
12 Temperance St., Toronto
Tel. 368-2470 Licensed

大阪ハウス
おいしいと定評の日本料理店
お引立て願います。
安くておいしいすしの店をお試し下さい。（飲酒許可）
トロント市ベイ街とヤング街の中間テンペランス街一二番地

お茶
△新鮮でかおり高い煎茶。
△評判の良い玄米茶をとりそろえております。
△抹茶が入荷致しました。
静岡園 小澤
55 Stoneton Dr., Scarboro
Phone 438-2083

アリラン・ハウス レストラン
(●)中華料理及び韓式専門
(●)各種酒類のライセンス
(●)年中無休 予約は電話五三二一二七二七へ
ARIRANG HOUSE,
716 Bloor St. West,
Toronto, Ont.
Tel. 532-2727

住宅賣買
住宅の賣り買い、モゲージのアレンジや賣りなど
黒田ミッツ
マンシー・リアール・エステート会社日系主任。
2627 Eglinton Ave East,
Scarboro, Ont.
Tel: 267-1179 Res. 261-2581

住宅賣買
晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます
電話して下さい
堀ケン
PHONE 431-9191

保險一切
火災、盗難、病気、住宅、自動車保險のご相談に應じます。
木下律
トロント市
電話一七五九一二六三二
一七五五一七三一七

辯護士 鬼塚敏三
クインズ・カウンセル
425 University Ave.
Suite 605,
Toronto 1, Ont.
Phone 598-2002
Home 493-2457
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい

自動車の修理一切
各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に應じます。
ガルフ・サービス ステーション
共營者 並木、田上
JINT AUTO SERVICE,
42 Parliament Street,
at Front Street, Toronto
M5A 2Y4.
Tel. 362-5094, 362-0218

エリートツアーズ旅行社
ELITE TOURS
INTERNATIONAL INC.
LOBBY OF HOLIDAY INN — DOWNTOWN
89 CHESTNUT STREET
TORONTO, ONTARIO M5G 1R1
TEL: (416) 368-3026

エリート・ツアース旅行社
特別航空券一年間有効 往復 片道
□トロントーロスーシスコーホノルルー東京□
●ロス シスコ滞在自由
●毎週五便出發及び歸り自由決定
□トロント — バンクーバー — 東京□
●バンクーバー滞在自由
●毎週火，金曜日出發及び歸り自由決定
□トロントーロンドンーホンコンー東京□
●ロンドン ホンコン滞在自由
●毎週月，金曜日出發及び歸り自由決定

AMERICAN AIRLINES TOUR PACKAGES

Los Angeles & San Francisco	7 Nights 8 Days	$358
Las Vegas	3 Nights 4 Days	$279
Los Angeles & San Francisco and Las Vegas	6 Nights 7 days	$439
Hawaii	7 Nights 8 Days	$392
Hawaii Los Angeles	13 Nights 14 Days	$532

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 CHURCH STREET, PHONE 924-1303
TORONTO, ONTARIO
"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST PHONE 863-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理 みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四一一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話八六三一九五一九
（日曜日は休み）

GINZA RESTAURANT
5180 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン
すきやき、鐵板焼きその他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一ー四〇〇〇

野球連盟と日系楽團一行

日系人ホームを慰問

演奏、獨唱、錄畫みせたりして

〔オ州ビームスビル〕トロント日系野球連盟と楽團ジェーレー・スターズの一行約四十名はこのほどビームスビルのニッポニアホームを慰安訪問した。同ホーム●おぢいさん、おばあさんは一行の来訪をまちわび同ホーム階下に着席。宮下川邊、千葉、井手さんら編成の楽團による[illegible]奏[illegible]樣の鷲野、熊谷、サッキ、井出、菊元、實村さんらのノド自慢を披露して喜ばれた。

トロント日系会館や紅白歌合戦が催された際司会役をつとめた黒澤、内藤、古保さんらもユーモアたっぷりの司会ぶりに老人たちは大笑い。キッチナーから佐藤、地元の石倉さんも加わり、最後には同楽團による炭抗節にみんな手拍子でにぎやかに閉幕した。

その際野球連盟の南会長から、紅白歌合戦の純益の一部をホームに寄付。歌合戦の錄畫を入寮者一同にみせて大變うれしがられた。一行は今夏、再びホームを慰問訪問する予定で、賛同者の同行を歓迎している。連絡先は宮下（二五二―三四六九）、川邊（七九一―二〇五七）

手紙は十四仙に 航空便は三十仙

既報の通り、四月一日からカナダ国内及び海外向けメートル（及び小包）の郵税が引き上げられる。

▼カナダ国内の手紙封筒には十四セントのスタンプ（一オンスまで）が必要。葉書も同じレート。米国向けも一オンス迄の手紙は十四セント。

▼カナダ国内の第一種小包（一斤以上六十六斤迄）のレートも値上げとなっている。送り先によって料金がことなるので、郵便局でチェックすること。

▽国際エアメール（米国を除く）及びポストカードは一オンス迄が三十セント、二オンズ五十四セント、四オンズ七十二セント、八オンズ一ドル四十四セント、十六オンズ二ドル七十六セント。エイログラムは三十セント。

日本選手が金銅メダル

ク州の国際スキージャンプ大会で

〔ケベック・シティ〕このほど二日間にわたりケベック州キン・センアンで行われた国際スキー・ジャンプ大会で、日本から遥々参加した四選手のうち二人が金メダルと銅メダルを獲得というすばらしい成績をあげ『ジャポネ・スキャー』の人氣をわかした。

この大会は最初七十メートルのジャンプ台を使用するはずのところ雪不足で急に五十メートル台に變更された。二日目は久々の大雪の中、川村雄次選手が最高の六十メートルと五十九メートルをとんで總合得点二三一・一点となり一位。二位はカナデアンのタノー・ケイコーで二三〇・五点。三位は秋元選手。五位はヤギ選手。九位田中選手の順。日本選手團が全体的に好成績をあげたので成田コーチは大喜び。一行は笑顔いっぱい、東京向け歸途についた。（スキー狂の日系人）

都山流尺八演奏 四月三十日に

トロントの山口雅子さんがリードしている琴友会主催で、来る四月三十日（日）午後二時半から、市内ダンフォース・テック高校ホールで『都山流尺八演奏会』がある。日本の尺八の大家野口武氏、琴の山口さん、踊りの戸田マリさんらの他宮下清次、岩下捷郎、岩下庄子さんらが賛助出演する。入場券は三弗五十仙で、新移住者会々員が賣っている。

〇メトロ・トロント方面の釣り愛好家は今秋、大物サモン釣り上げのチャンスが多くなった。今春合計五十六万尾のサモン幼魚が各川に放流されることになっている。

■死亡

△モ市の坂本實氏夫人喜美子さん（七〇）は三月八日同市内グレイス・ダ ト で死去。

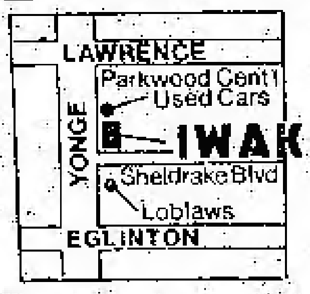
△トロントの西村[illegible]次氏夫人チヨ・フランシスさん（五六）は三月二十四日セント・マイコル病院で死去。二十七日夜佛教会で鹽城開教使により告別式を行い、二十八日午前ハイランド・ガーデンズ墓地に埋葬した。

日本のベストセラー入荷

城山三郎『黄金の日々』
森村誠一『腐蝕の構造』
安部公房『密会』
『スター・ウォーズ』他
多数

日本のレコード・セトモノも入荷しております。

国寶ローズ米 ボタン米
松米 つるボタン米
サッポロ一番ラーメン特賣



JAPANESE FOOD STORE
IWAKI
OPEN 7DAYS A WEEK
Sun. thru Wed. 10am-6pm
Thu. thru Sat. 10am-9pm
2627 Yonge St. Toronto

TELEPHONE 481-8928

教師募集

ートロント日本語学校ー

希望者は履歴書同封左記に申し込んで下さい。

Mr. H. Takahashi,
11 Playter Cres.,
Toronto, Ont. M4K 1S1

賣家

セミ・デタッチ八部屋。スカボロ・タウンセンター近く。交通便よし。特別廣い裏庭。四分の一エーカー・ロット。野菜園に最適。ベースメント・アパート付き。月収二五〇弗。價格六万四千九百弗 電話四三八ー二〇八三

求 ガーデナー・ヘルパー二、三名。電話五三三ー七六五一（前原）

求 ガーデナー・ヘルパー委細電話六五四ー一二三三（トロント）

求 活氣ある店員一名入用 サンコー商店 電話八六二ー一〇八二

求人廣告

コック見習い・ウェイター及ウェイトレス。委細面談（山本）まで　レストランへ電話八六三ー九五一九

求 コック、キッチン・ヘルパー、ウェイトレス みちレストラン。電話九二四ー七五〇一

求 ガーデナー・ヘルパー 体力に自信があり、夏は野外で働きたいと希望する方。給料よし。電話四二三ー七〇八五（トロント）

求 ウェイトレス・フル又はパートタイム・鉄板やきョーラク又は見習。田中オブ東京ー電話九六四ー三八六八。

求人 ウエイトレス一名 詳細は面談。電話二三二ー四〇〇〇、銀座レストランにご相談下さい

◎日本のビデオ・テープがあります
演歌・メロドラマ レスリング他
くわしいことは左記にご連絡下さい。

TOM'S T.V. LTD. 2986 Nanaimo Street
Vancouver, B.C. V5N 5G3
TEL: 433-8221 433-8222 433-1722

OCS

全国紙はもとより，業界紙・英字紙・スポーツ
●紙・雑誌・單行本・辞典・參考書等すべての出版物をお取り寄せ致します。
●約一週間で内地ベストセラーを貴方のお手元に
●船便のサービスもございます。
●その他，印刷物・ビジネスレターを日本へお届け致しております。
日本の新聞・雜誌・單行本はジェット空輸で
速く―安く―確実な OCS のサービスで
TEL. 961-8690 竹田までお気軽に！部屋五〇一

OVERSEA COURIER SERVICE (CANADA) LTD.
344 BLOOR STREET WEST
TORONTO, ONTARIO M5S 1W9

日本の書籍が澤山入荷しました

訪日観光團

●訪日観光團

出發	歸国
四月一四日	五月一二日
四月一五日	五月七日
四月廿五日	五月一七日
五月五日	五月廿六日
五月五日	六月二日
五月七日	六月二日
五月廿六日	六月十六日
六月廿二日	八月廿一日
六月廿五日	七月十六日
七月一日	七月三十日
七月八日	八月十一日
七月十四日	八月四日
十月七日	十一月五日

○メキシコ観光團（メキシコ・シティ、タスコ、アカプルコ）四月廿一日、七泊八日

○南米観光團 六月十六日ー七月二日

本店 タイムスクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C
Telephone (604) 273-5696

支店 タイムスクエア旅行社
Branch Office — 1157 Melville St.,
Vancouver, B.C 681-7251

◎無料配達

従前通り定期にトロント市内及び東はスカーボロ、西はミシサガ、オークヴィル方面まで致しております。からお電話下さる様お願い致します。

◎無料パーキング場

（ジョーイローイ・パーキング）

ダンダス街とチェストナット街のテキサス・ギャソリン・ステーションの南隣りをご利用下さい。

ダンダス ユニオン店

電話 三六四ー七六九二 三六六ー三六六三

DUNDAS UNION STORE,
173 Dundas Street West, Toronto
TEL. 366-3663 — 364-7692

訪日ツアーグループ

出發		
四月二五日	五月一六日	五月二三日
六月六日	六月一三日	六月二七日

◎チャーター・クラス便
トロント・バンクーバー往復 一八九ドルより
トロント・ロスアンジェルス往復 二二二ドル

◎岩田のヨーロッパ旅行團
イギリス オランダ 西ドイツ オーストリア
イタリー モナコ フランス スイスの八ヵ国
初秋のヨーロッパをお楽しみ下さい
出發九月十九日 歸国十月十一日

◎海外・国内旅行に關してご自由にご相談、お問い合わせ下さい

トロント岩田旅行社
162 Spadina Ave. Toronto Phone 869-1291
ケン沓掛 Res. 762-4743

「佛系カナダを思う」(上)

文化學院講師 竹中豊

「ケベック州選挙・獨立派勝利。カナダ最大の危機に。對立一気に浮上」――一九七七年十一月に行われたケ州議会選挙について日本の新聞は國際政治面をこのような見出しで華々しく報じた。日頃米國のご機嫌と流行ばかりをうかがつている日本人も、オヤ　カナダで何か重大なことが起つているなあ、と氣に留めた人も多かつたようだ。

だが、その後それ以上の詳しいケ州問題についての報道は、日本では大方影をひそめてしまつた感がある。時たま、思い出したように紙面の片隅にケ州のうごきや、ケ州のレベック首相の動向について報道される程度である。今やケ州は一部のカナダに關心のある專門家たちだけの關心にまい戻つてしまつた感がある。

他方、カナダ人自身にとつては、たとえ州外の者といえども、ケ州の動きを他山の石として無關心であつてよいとは到底思えぬ。拙宅に届くカナダからの雑誌等でも、毎回專門家によつてケ州問題が盛んに論じられており、それによつて手にとるようにカナダ國内の反響がうかがい知れて興味深い。その殆んどが『成程もつともだ』と感心するものばかりである。

ところが、こうした論調に共通した点が見受けられる。それは、佛系カナダ人の問題を歴史的に遠く、また深く掘り下げた思考が意外と少ないということだ。大部分がここ數年來、降つてわいたように突然、ケ州分離獨立運動がわき起つてきたのだ、と錯覚しかねない表層的論評なのである。實際は大違いで、根はもつと深いはずである。

周知のように、カナダの歴史はまづフランス人がその基礎工事を築くことによつてはじまつた。一六世紀前半、ジャック・カルティエというフランス男が第一回航海を行つてカナダに到達した時から、公的にはカナダ史が開始するとされる。もつとも、ヴァイキングが十世紀にグリーンランドに到達したとか、スペインのバスク地方の漁師達もはるかカルティエ以前にニューファンドランド地方に到達していたとかは、既成の事實でもある。

また、エスキモーやインディアンたちは北米の先住民であり、ヨーロッパ人は彼等の土地への侵入者ではないか、との問題も勿論あるが、ここではそれに深く言及しない。ちなみに、コロンブスがアメリカを『発見』したという表現自体、實は奇妙なものである。これはヨーロッパ中心史觀によつて、北米史が巧妙に組み立てられた顯著な例である。正しくはアメリカがヨーロッパ人によつて『探險』されたにすぎないのである。

氣持もあらたに

日本訪問中の知人から三月上旬日付の手紙が届いた中に次の事があつた。「三月に入りすつかり春らしくなつて桜も芽をふき始めています。いま日本では香港カゼのあと、ソ連カゼがはやつています。ノド痛みとセキが特徴です。不景気も相変らずで好転のきざしはありません。

久しぶりに、じつくり日本にいて、改めて日本の好さも悪さも認識し直しました。近いうちにカナダに歸つて行きますが氣持も新たに頑張りたいと思います。

知恵の分け合い

◇アルバータ州の一婦人が、アップル・ビネガーを簡単に作る方法を知つている方は、教えて頂きたい、と願つている。これを作つて利用している人、或いは製法を知つている方はお知らせ下さい。

○案内　古部保険サービスはこのほどオフィスを西ローレンス街二七二番、一〇三号室に移した。電話七八三ー八四二二。

開業五周年記念

無料景品券

支給期日
一九七八年四月一八日まで

ちゆうせん日
一九七八年四月一九日

方法
韓国系三新聞社及び日系二新聞社立ち会いの下に

發表
一九七八年四月二二日
韓国系三新聞及び日系二新聞紙上に

●一等一人　二等二人　三等三人　四等四人　五等五人　六等十人　七等十五人

賞品
一等　七八年型最新自動車 Acadian Automatic
二等　最高級 Mink Blanket 一枚
三等　Pan Asia Rose Rice 3 bags
四等　Sampyo Soy Sauce 5 GL
五等　Sam Yang Cold Noodle 1 box
六等　Sam Yang Fresh Noodle (Ramen) 1 box
七等　Sampyo Soy Sauce 1 GL

◎上記三社及びパン・アジア社員と家族は除外。

韓國日本食品
PAN ASIA FOOD CO. LTD.,
……支給場所……
本店　721 Palmerstone Ave., Tel. 532-2961
東部　1346 KENNEDY ROAD, Tel. 752-3819
西部　1054 ALBION ROAD, Tel. 742-7711

讀者の皆様へ

The Secretary of State of Canada　Le Secrétaire d'État du Canada

多くの方々が御存知の通り、カナダの新國籍法が施行されてから一年になります。この一年は本當に忙しい年でありました。

一九七七年二月十五日以來、二〇万以上の方々がカナダ國籍を出願され、國籍関係擔當大臣として、それだけ多くの方がカナダ國民としてこの民主社会の一員と成られることを希望されている事実と、カナダにそれだけ大きな期待と信頼がよせられていることに勇氣づけられました。また國会議員にとつても、新國籍法の通過に對し、市民からの目のみはるべき反應があつたことは彼らの誇りとするところでありましよう。

この新國籍法のもとでは、市民權を出願されたすべての人々が平等にまた公平な待遇を受けることになります。以前の法律に含まれていた女子に對する差別的規定は排除されました。現在居住權をお持ちである多くの方々もカナダ滞在三年という短期間で市民權の出願が可能になつたことも一つの進歩といえましよう。こういう点で、カナダの國籍法が現在世界に存在するものの中で、最も進歩的かつ公平な法の一つであるといえましよう。

昨年一年間に市民權を出願された方々の中には、多數の出願數のため法廷での手續に遅滞を及ぼし、御迷惑をおかけし、方々の寛大さに感謝する次第です。またその手續のスピード・アップがなされるよう関係者一同、努力を重ねることを約束します。

この國籍法の誕生一年を飾り、他のカナダ國民と共にこの機会にあたつて、過去一年間にカナダ國民となられた方々を心からお迎えすると共に、我々と一緒にカナダ國民として向上、成長しようと決定されたことに對しお祝い申し上げる次第です。

敬具

ジョン・ロバーツ

Yours sincerely,

John Roberts

ニューカナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 366-5665
Second class mail number 0366
毎週火・金二回発行
購読料金 年十七弗 半年十弗（前払）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

成田開港遅れる 新ホテルに放火

過激派が勢いを驅って暴れる

〔東京〕開港前の成田新国際空港の管制塔内の装備品をぶちこわし、開港の無期延期をやむなくさせた過激派は、勢いを驅って、成田空港付近に完成した日航成田ホテルを二十九日早朝急襲、ドアや窓をぶちこわしたのち、ガソリン爆弾（火炎ビン）を投げかけて、同ホテルのロビーに火をつけた。

新ホテルにはすでに二十名の従業員が止宿して、四月一日にオープンする空港客を迎える準備を整えていた。火災は大火とならずに消火した。過激派は待機中のトラックでホテル前から逃走した。成田空港を出發する予定の乗客から旦夜問い合わせが殺到、政府も開港を断念し、煩雑な羽田空港を當分使用することに決定した。

福田首相は国会で、成田空港事件を報告すると共に、予定通りの開港が不可能になったことに對し遺憾を表明した。警備が厳重であった管制塔に、十人の過激派が下水道にもぐり込み、機会をみてマンホールからとび出し、タワー内に突入して装備品をぶちこわしたことが明らかとなった。成田空港の開港は恐らく一ヵ月後になるもよう。

新武器を發見

成〃空港警備に當る国警は、過激派の再攻撃に備えているが、過激派が作製した強電力のヤリを空港付近の野原から發見した。電池付きヤリは五千ボルトを發電、タテを使う警官に當れば感電して卒倒するほど強力性であることがわかった。

引っ越しに影響

各航空会社に強いショック

〔東京時事〕成田空港管制塔に過激派が突入したことは國際線の移轉準備を進めている航空会社に強い衝撃を與えている。日本航空は「成田がダメでも羽田を使えば運航スケジュールに支障はありません。あくまで運輸省の判断を待って、その指示に従うだけです」と多くを語ろうとしない。

しかし、關係者の間ではもし開港が大幅におくれれば三月三十一日深夜から本格化する日航をはじめとした三二社の外国航空会社の"引っ越し作戦"がたちまち影響を受けるとの見方が強い。また国際線の各便は成田で運行が始まる四月から夏ダイヤに變更される。

これまでの羽田のダイヤと便数で大きな變化はないが、到着、出發の時間帯に最高一時間ほどのズレがある。もし成田を予定した便が羽田からという事態になれば航空各社は予約客に變更を電話で連絡するなど大變な手間がかかり、かなりの混亂はまぬがれない。

北極点へ苦闘 三隊行進

四月末に日の丸ひるがえるか

〇…北極点をめざして、いま三つの日本隊が苦闘している。日本大學北極点遠征隊（池田錦重（かねしげ）隊長）、植村直己さん（三六）、堀江謙一さん（三九）の三パーティーだ。うち氷上ヨットを使う堀江隊は天候待ちの状態だが、犬ぞりの日大隊、植村隊はすでに前進中。

〇…しかし、猛烈なブリザト（地吹雪）、零下四〇度を超す寒氣、そして未知の氷海が彼等の行く手にきびしく立ちはだかっている。三つの隊はそれぞれ四月末ごろに極點到達をめざしており、到達すればもちろん日本隊では初。果して極點に日の丸がひるがえるか。

〇…日大隊は池田隊長（三九）ら四人の隊員、それにエスキモーらが加わって總勢二十二人。十二台の犬ぞりによる旅。このうち北極點到達をめざすのは、エスキモーを含めた六人であとは途中までの支援隊。實際の走行距離は約千数百キロ唯今、予定のペースで走っているという。

〇…植村隊は十七頭のエスキモー犬がひく「オーロラ」号をかつての單獨行。全行程は日大隊とほぼ同じで、千キロ以上になる見込み。このほど北極熊（本紙既報）に襲われ、犬の食糧や装備に被害があったが、空中から補給をうけ、ここ數日間が「亂氷越えのヤマ場」とのニュースが東京の後援会事務局に入っている。

〇…堀江隊はヨットを氷上に走らすため、亂氷群などに行く手をはばまれた場合犬ぞり以上に大きく遠回りしたコースをたどらざるを得ないことになる。ヨットで極點に向うのは世界で初の試み。天候をみてゴー・サインを出すだけの段階になった、と支援者はいう。

六月中旬に総選擧か 自由黨の人気回復で

〔オタワ〕十年間に四回目の総選擧をツルドー首相は近く迎えるが、いまのところ勝目は自由黨にある。投票日は六月中旬から下旬にかけて、とみる向きが有力化してきている。六月十九日か二十日或は二十六日のいづれかの日になろう、と予測。

自由黨は一九六三年からずっと政権を持續してきている。最近のギャロップ世論調査では自由黨の人氣が回復して四三%となり、保守黨の三六%を上回っている。しかし、国内狀態は百万人の失業者、マウンテーの不法行爲、大会社の操業中止など、決して芳ばしくない。その上、カナダ・ドルは下落する一方とあって『オタワ政府は一体何をしているのか』と市民が叫びたくなるのは當然。

クベック州の分離問題もある。カナダ国民の大部分は、ツルドー首相のみがクベック州をカナダ連邦制の下にふみ止まらせ得る實力者とみている。これは自由黨にとって大きなプラスである。もし六月下旬が投票日となれば、來る五月早々から各黨の選擧運動が活發にくりひろげられることになる。

有色人種

英國移住厳し

〔ロンドン〕待望の微妙な問題である英国の移民及び人種関係に関する議会委員会の報告が先週公表され、新たな政治的嵐が舞い起っている。同報告ではハッキリ『人種別割當』とは書いていないが、インド大陸からの將來の移民を割當制にすることを強く具申している。

同委員会（超黨）は過去一年間にわたり、英国の移民と人種関係問題を調査してきた。とくに有色人種の移住をいかにして削減していくかについて努力を集中してきたもの。保守黨では有色人種の大量移住は大きな社会的問題であるとして反對している。

日米両國航空交渉不調

〔ワシントン〕十五日から米國務省で行われている第六回日米航空交渉は、双方の主張に大きなへだたりがあるまま話し合いを中断、今秋の適當な時期に交渉を再開することを決めて二十七日終了した。

日本は、日米航空協定の全面改定という年來の要求を一時タナ上げし、三年間の暫定取り決めを結ぶことを提案して米の同意を得たが、同暫定取り決めの内容をめぐって双方の主張は平行線をたどった。

日本が主張したのはシカゴ、シヤトルへの乘り入れとニューヨーク經由南米（ブラジル）への以遠權。これに對し米側は、チャーター便の自由化と低運賃の導入などを要求、調整がつかなかった。今回の交渉が不調に終ったことにより、五月初めの日米首脳會談でこの問題が取り上げられる可能性も出てきた。

各州政府の任命者で 改革上院を活發化す

〇…カナダの上院議会制度は改革されるべきだ、という聲は、もう百年以上にわたって間断なく開かれてきた。このほどバンフで、上院議会の變革についてのセミナールに有名人約三百人が集まって熱心に討議された。ある上院議員は『上議についてこんなに語り合った會議に出席したのは初めて』とおどろいている。

〇…政治的パトロンで従來は終身任命となっていたのを、滅多に議場に姿をみせない高級上議が多くなったので、それではいかぬと停年七十五歳制を採用した。自由黨政府が永年つづいているので、自由黨の貢献者の多くが任命されてきている。反對黨の上議はほんの申しわけ的な人數。

〇…上院議會を廃止してプロビンス議会を制定すべきだという主張に賛成者が多い。各州の政府が、最適任者を任命し、プロビンス議会に送って働いて貰うことは國益になるというわけだが、その意見すら全面同意を得られず、結論なしで会議は終った。

犬ぞり競走で 婦人かみ殺さる

〔イエローナイフ〕今週當地主催のイースター犬ぞり競走に参加した原住民婦人ベラ・ニデッチさん（五人の子供の母親）が第一番目に出發、五分おくれて二番目が出發して引き返えし、ニデッチさんが彼女のそりを引いていた犬に散々かみかれて死んでいたと報告した。犬五匹はニデッチさん夫妻が飼っていたもので、なぜニデッチさんにかみついたのか原因はわからないと夫君はいっている。

オ州ミシサガ 禁煙法可決

〔オ州ミシサガ〕當町々議会はトロントのバイロー（規約）と同様、公衆出入りの場所での喫煙者に罰金最高一千弗とするバイローを今週八票對二票で可決した。違反者（罰金不支拂い）には体刑―十一日（入獄）というのはきびしすぎるとの反對もあって、これは撤回された。實施は九月一日。商店、銀行、病院、バスその他公共ビル内での喫煙は違法となる。